

做好合规预案 规避美对伊朗制裁风险

■ 本报记者 钱颜

日前,美国国务院政策规划主任布赖恩·胡克在举行新闻发布会时表示,美国政府将对违反美国对伊朗制裁规定的外国公司“严惩不贷”,并将继续向相关国家施压,以阻止各国与伊朗进行包括石油交易在内的生意往来。这是继美国政府今年5月初宣布单方面退出伊核协议并重启制裁后,对伊朗展示的最新强硬立场。

“随着各国政府监管的加强和国际组织的推动,对企业提出了反贿赂、反洗钱、满足出口管制规定、满足经济制裁规定等一系列要求,对我国加速走向国门的企业来说,要时刻注意不断变化的国际化竞争环境与规则。”日前,在中国国际商会举办的企业合规建设讲座上,环球律师事务所合伙人任清表示,此

▼法律干线

美争议解决专家对话贸仲委研讨会举行

本报讯 日前,以“中国仲裁的新时代——美国争议解决专家对话领中国仲裁的贸仲委”为主题的研讨会在纽约举办。

研讨会以“一带一路”倡议作为切入点,围绕“一带一路”对中国仲裁实践特别是对中国国际贸易仲裁委员会案件受理的影响、贸仲委应对国际化争议解决需求的举措、如何促进中国国际仲裁的发展、中国仲裁实践将对世界产生何种影响、当事人如何在跨境国际交易中防范法律风险和解决纠纷的同时达到合作共赢等问题展开了讨论。

在谈到贸仲委在新时代如何实现进一步国际化、专业化的举措时,贸仲委秘书长王承杰介绍了贸仲委加强仲裁员队伍建设、提升仲裁机构服务水平、保持仲裁规则先进性和提供多元争议解决服务等情况,并重点介绍了贸仲委以服务当事人的需求为导向的理念。以2017年为例,贸仲委案件的当事人来自世界60个国家和地区,有着英美法系和大陆法系等不同法域背景,为满足不

多元化争议解决机制新动向研讨会召开

本报讯 由中国贸促会/中国国际商会调解中心与北京仲裁委员会联合举办的合作签约仪式暨多元化争议解决机制新动向研讨会日前召开。

在多元化纠纷解决机制的建设和发展中,商事调解一直扮演着重要角色。中国贸促会调解中心是国内成立最早、最具代表性的专业调解机构,致力于以调解方式独立、公正帮助中外当事人解决商事、海事等争议。近年来,中国的立法、司法机关以及相关的仲裁、调解机构十分重视商事调解工作,他们在政策支持、立法保障、规则规范等方面对商事调解给予了全方位的支持。

北京仲裁委员会副秘书长陈福勇表示,《联合国关于调解所产生的国际和解协议公约》即将被正式审议通过。作为商事调解领域的《纽约公约》,《调解执行公约》没有和解协议国籍的概念,当事人选择即可适用,这使得《调解执行公约》可能会产生比《纽约公约》更广泛、更深远的影响。

商务部条约法律司处长温先

次美国对伊朗的经济制裁立场强硬,我国企业应准备好回避相关业务的措施。

经济制裁是指权力主体依靠经济工具,撤回常规的贸易和经济关系,以影响违反其国际义务的国家、地区、个人和实体的行为。全球范围内实施经济制裁的主体有联合国、美国、欧盟等。美国主要通过财政部外国资产控制办公室(OFAC)以及司法部、商务部、国土安全等部门实施经济和贸易制裁措施。美国经济制裁所依托的是市场、产品、技术和金融系统等,主要方式是切断美国制裁对象与美国之间的联系,既限制美国人与美国制裁对象的直接业务往来,也限制非美国人在一定情况下与制

同背景当事人的实际需求,贸仲委积极倡导并支持仲裁庭以纠问式的大陆法系审理方式、对抗式的英美法系审理方式以及两种法域下相互借鉴融合审理的方式审理案件,以满足当事人的不同需求。并为此专门组织召开“国际仲裁中的证人交叉盘问:普通法项下仲裁庭审策略、技巧和建议”等研讨会,加强仲裁员的培训,提高审判技能。

在回答关于中国调解发展前景问题时,王承杰秘书长介绍了调解在中国有着深厚的传统,“和为贵”和“和气生财”的中国文化与商业交易高度吻合以及现今中国政府重视调解、司法支持调解、立法确认调解等情况。针对英美法系项下存在的仲裁员与调解员身份转换问题,介绍了贸仲委仲裁与调解相结合的实践做法,特别强调当事人同意是仲裁与调解相结合的基础和前提,并说明了采用仲裁和调解相结合审理案件的方式受到外籍仲裁员普遍认可。

(来源 中国国际经济贸易仲裁委员会)

涛结合《调解执行公约》的制定背景指出,快速的执行制度将会增加调解的吸引力,鼓励企业更多地选择调解,从而进一步节约司法资源。温先涛建议,国内应建立相应的鼓励机制、调解员资质规范制度以便与《调解执行公约》更好地进行衔接。

会上,中国贸促会调解中心与北京仲裁委员会签署了合作协议。中国贸促会调解中心副秘书长王芳指出,战略合作协议签署后,双方将就调仲对接展开更多合作。根据双方达成的合作协议,中国贸促会调解中心受理的调解案件,当事人就部分争议达成和解协议的,中国贸促会调解中心可以帮助当事人就争议部分达成仲裁条款,选择北京仲裁委员会作为仲裁机构。由北京仲裁委员会受理的商事仲裁案件,如果当事人有调解需求,北京仲裁委员会也可以告知当事人选择中国贸促会调解中心作为调解机构先行调解,调解不成的,再提交北京仲裁委员会进行仲裁。

(修凤凤)

裁对象间的业务往来。

任清介绍说,此次美国对伊朗实施的经济制裁方式分为一级制裁和次级制裁。一级制裁指的是有美国因素的对伊交易制裁,包含两类情形:一是交易主体具有“美国人”的主体资格。二是所涉交易具有美国因素。违反与伊朗有关的一级制裁的法律后果包括刑事处罚与行政处罚,根据上述法律法规,受到一级制裁的中国企业或负责人可能面临5至30年有期徒刑、50万美元刑事罚金,以及25万美元或涉案金额两倍的行政处罚。次级制裁指的是参与伊朗特定交易的非美国公司会受到美国政府的制裁。与一级制裁不同,次级制裁并不对第三国企业与伊朗的交易进行全面禁止,而仅对某些行业(如银行、黄金、石油能源、港口航运、汽车等)的对伊交易或者与某些伊朗个人或实体的交易予以限制。此外,与一级制裁相比,美国调查机关往往选取一些有代表性的违规交易进行选择性执法,执法程序透明度也相对较低。

针对此次美国对伊朗实施经济制裁,任清建议我国企业可按一级制裁和次级制裁分别做好应对工作。

美国对伊朗一级制裁合规要点包括:避免企业的美国分支机构参与对伊业务;避免企业参股由美国个人或实体控制的外商投资企业参与对伊业务;在开展对伊业务的同时



时避免因参与美国破产程序等原因“出现”在美国;避免企业员工在美国境内参与对伊业务;对伊业务中避免美国公民、美国永久居留权人或美国实体的参与,即使对于OFAC授权的交易也不要要求美国公民或美国永久居留权人参与;不在企业内部的伊朗交易相关往来邮件中抄送美国人;避免使用美国人或美国银行提供的信贷为伊朗交易提供资金;不向美国人支付从上述资金获得的收益,且避免以其他方式在对伊业务中使用美国金融系统;避免向伊朗出口或转出口原产自美国的货物、科技或服务;向伊朗出口含有美国元器件、零部件或技术的货物,应经过评估。

美国对伊朗次级制裁合规要点包括:慎重开展与伊朗能源业、汽车业、金融业、航运业等关键领域有关的贸易和投资活动;由于次级制裁的通知程序和期限等存在不确定性,中企在应对美国执法部门的询问和调查时应注意及时回应;在伊核协议缓冲期内,应尤其注意;对现有交易进行适当处置,并慎重开展新交易;及时更新客户筛查系统,以知悉高风险客户是否被重新列为特别指定国民;对于在2018年5月8日之前签订书面合同并于2018年8月6日或者2018年11月4日之前已经完全提供服务或者交付货物给伊朗的交易,中国企业可以收回应收款,但不得经由美国金融系统完成支付业务。



美光被判侵权 大量SSD/内存遭禁售

今年初,福建省晋华集成电路有限公司(HICC,下称晋华)对美国芯片巨头美光(Micron)提起诉讼,指其部分SSD固态硬盘、内存条产品侵犯专利权,要求法院判令其禁售。日前,晋华获得判决胜诉。

晋华认为,美光制造、生产、加工、进口、使用、销售、许诺销售的英睿达(Crucial)MX300 525GB 2.5寸固态硬盘、DDR4-2133 8GB笔记本内存条等产品未经合法有效授权,涉嫌侵害晋华专利权。

1月19日,晋华就相关侵权产品对美光提起诉讼,并向福州市中级人民法院递交上诉状,请求判令美光立即停止侵犯晋华专利的行为,并请求赔偿金额达人民币1.96亿元。

7月3日,福州市中级人民法院裁定,美光半导体销售(上海)有限公司立即停止销售、进口十余款英

睿达固态硬盘、内存条及相关芯片,并删除其网站上关于上述产品的宣传广告、购买链接等信息。

同时,法院裁定美光半导体(西安)有限责任公司立即停止制造、销售、进口多款内存条产品。

晋华强调,首先,晋华的专利已于2009年、2012年获得授权并向外界公布,而美光身为全球知名的集成电路企业,拥有顶尖专业的专利技术团队,不可能不了解晋华专利所公开所保护的专利范围,却在未经合法有效授权也从未知会下使用涉案专利。

其次,美光明知此前热销的MX 300固态硬盘存在侵权疑虑,仍继续在目前热销的主流产品MX 500系列固态硬盘上延续使用侵犯晋华专利的技术方案。

再者,美光对晋华造成了不可弥补的伤害。美光在2017年年报中披露,其中国区销售额高达104亿美

元,占总收入50%以上,而因本案侵权产品具有使用的广泛性与长期性,晋华无法禁止已售侵权产品在千家万户的继续使用,对晋华已造成持续且巨大的损害乃至伤害。

晋华表示,未来将继续关注并搜集其他任何可能涉嫌侵害晋华专利权的侵权产品信息,包括任何使用美光侵权芯片生产、加工、进口、使用、销售、许诺销售的内存条及固态硬盘。晋华作为内存产业的新进入者,唯有高度重视知识产权保护才能免遭目中无法者的扼杀,必将积极采取各种维权措施捍卫自身权益,绝不姑息任何涉嫌侵犯晋华专利权的行为。

有报道指出,这是中国半导体行业被指称“窃密”和“侵权”以来,首次成功重拳回击,但这场捍卫知识产权的博弈将持续一段时间。

(胡杨)

欧盟将对谷歌进行反垄断罚款

本报讯 日前,据外媒报道,谷歌将面临欧盟新一轮的巨额反垄断罚款。欧盟委员会最快可能在7月18日公布决定。去年,谷歌遭到了创纪录的24亿欧元(合28亿美元)罚款。

据知情人士透露,欧盟可能会要求谷歌改变其手机业务的运作方式,这将迫使谷歌解释如何做才能带来更多竞争。两名知情人士表示,监管机构尚未与谷歌就如何解决这一问题进行实质性讨论。

谷歌预计,将在欧盟法庭上对欧盟针对Android的任何裁决提出质疑,这是阻止欧盟委员会决定生效的唯一途径,也使局面产生了更大的不确定性。一位知情人士表示,谷歌可能会要求暂缓执行欧盟关于Android的决定,直至上诉程序走完,但这可能需要数年时间。

据悉,谷歌已经承接了巨大的横幅广告和视频广告业务,这主要归功于它在Android设备上的核心作用。

欧盟方面表示,谷歌与设备制造商签订的合同可能会不公平地迫使谷歌的一系列服务,如搜索、地图、网页浏览器和电子邮件等,被加载到使用Android操作系统的手机上。根据网络流量分析公司StatCounter的数据显示,Android在全球77%的智能手机上运行。

欧盟的诉讼还针对谷歌与手机制造商和电信运营商的交易。欧盟的一项命令可能迫使谷歌删除或重新协商合同,为在设备上预装的应用展开竞争铺平道路,这可能会减少谷歌从移动广告中获得的巨额收入。(何易佳)

▼贸易预警

美对华葡萄糖酸钠等产品作出反倾销初裁

日前,美国商务部宣布对进口自中国的葡萄糖酸钠、葡萄糖酸及衍生产作出反倾销初裁。初步裁定:中国强制应诉企业德州汇洋生物科技有限公司、山东福洋生物科技有限公司、山东福洋生物淀粉有限公司、青岛东晓新实业有限公司和浙江天益食品添加剂有限公司、获得单独税率的企业安徽省兴亩医药食品有限公司及中国其他涉案出口商/生产商的税率均为213.15%。美国商务部预计将于2018年9月18日对本案作出反倾销终裁。

▼贸易预警

美对华葡萄糖酸钠等产品作出反倾销初裁

日前,美国商务部宣布对进口自中国的葡萄糖酸钠、葡萄糖酸及衍生产作出反倾销初裁。初步裁定:中国强制应诉企业德州汇洋生物科技有限公司、山东福洋生物科技有限公司、山东福洋生物淀粉有限公司、青岛东晓新实业有限公司和浙江天益食品添加剂有限公司、获得单独税率的企业安徽省兴亩医药食品有限公司及中国其他涉案出口商/生产商的税率均为213.15%。美国商务部预计将于2018年9月18日对本案作出反倾销终裁。

墨西哥对华钢缆网作出反倾销终裁

近日,墨西哥经济部发布公告,对原产于中国的镀锌六边形钢缆网(malla cincada galvanizada de alambre de acero en forma hexagona)作出第三次反倾销日落复审肯定性终裁,决定对涉案产品继续征收0.45美元/公斤的反倾销税。决议自2017年7月25日起生效,有效期为5年。

印度对华带织物作出反倾销终裁

日前,印度商工部反倾销局发布公告称,决定对原产于或进口自中国的带织物(Belting Fabric)作出反倾销否定性终裁,裁定原产于或进口自中国的涉案产品存在倾销行为,但并未对印度国内企业造成不良影响,故建议结束本次调查不采取反倾销措施。

欧盟对中国和印度草酸作出反倾销终裁

近日,欧盟委员会发布公告称,对原产于中国和印度的草酸(Oxalic Acid)作出反倾销日落复审终裁:若取消现行反倾销措施,涉案产品的倾销以及该倾销对欧盟产业造成的损害将会继续或再度发生,因此决定继续对涉案产品征收反倾销税,中国涉案企业山东丰元化学股份有限公司(Shandong Fengyuan Chemicals Stock Co., Ltd.)和Shandong Fengyuan Uranus Advanced Material Co., Ltd.税率均为37.7%、Yuanping Changyuan Chemicals Co., Ltd.税率为14.6%、中国其他涉案企业税率为52.2%。

(本报综合报道)

赴非知识产权布局 中企优选组织

■ 本报记者 钱颜

在非洲,通过知识产权组织可有效保护权利人的权益,其最大特点是程序简单、费用低廉,一次申请就能获得整个区域认可,受到越来越多企业的欢迎。其中,非洲地区工业产权组织(下称ARIPO)是中企赴非进行知识产权保护的优选方式。

在日前举办的“一带一路”与知识产权系列公开课上,中国贸促会专利商标事务所相关负责人韩威威介绍说,ARIPO是非洲地区英语国家工业产权保护区域性组织,现有成员国19个,包括博茨瓦纳、冈比亚、加纳、肯尼亚、莱索托、马拉维等。

“ARIPO的出现为其成员国打开了新市场,改善了当地投资环境,刺激了当地企业对技术信息尤其是

专利信息的获得。ARIPO成员国的国家工业产权资源得到了保护,国外企业对当地工业产权制度的利用也日益增多。”韩威威表示,通过ARIPO可申请的知识产权类型有:发明专利、实用新型、工业设计、商标、著作权、传统知识等。

根据ARIPO的规定,权利人既可以在其国家政府机构也可以直接在ARIPO提交知识产权申请。中国申请人只需要委托一次当地代理机构,使用英语和美元就能满足申请要求,且申请被认可后在所有指定的成员国中均具有效力。ARIPO申请文件包括请求书、权利要求书、说明书、摘要、附图(如需要)。根据具体情况,ARIPO也会要求企业提供其他国家的检索结果、审查意见、授权成

本、决定等。

韩威威指出,在ARIPO申请的专利保护期为自申请日起20年。和全球很多国家一样,专利授权须满足新颖性、创造性、实用性等条件。其中丧失新颖性例外情形包括在申请日前6个月内,在官方认可的博览会上展出或被他人明显滥用。此外,发现、科学理论、教学方法、美学创作、人类或动物体的诊断、手术和治疗方法等不能成为专利申请的対象。

值得注意的是,在商标注册方面,目前只能在《班珠尔议定书》(Banjul protocol)的10个成员国中生效。成员国包括:博茨瓦纳、莱索托、利比里亚、马拉维、纳米比亚、斯威士兰、坦桑尼亚、圣多美和普林西比、乌干达及津巴布韦。

“在ARIPO办理商标注册只需授权委托书,注册时间需要12—24个月。商标专用权从申请日起算,有效期10年,每次续展注册的有效期为10年。商标申请提交至ARIPO以后大概1至2个月可以收到受理回执单,此时代理人安排缴纳官方申请费,ARIPO收到费用后2至3个月内将申请传送给各个指定局进行实质审查,从实质审查到公告结束大概需要15个月左右。商标结束公告后便可缴纳注册费,缴费后大概3至5个月下发ARIPO的商标注册证书。”韩威威说。

由于非洲地区环境特殊,很多市场尚未规范,通过ARIPO注册的商标并非百分百有保障。“目前来看,发生纠纷后,企业在博茨瓦纳、津巴布韦和莱索托能有效维权,在

利比里亚、纳米比亚和坦桑尼亚权利不稳定,而在马拉维、斯威士兰和乌干达很难被当地认可,易造成维权困境,需要企业慎重考虑。”一名业内人士告诉记者。

与ARIPO相类似的,还有非洲知识产权组织(下称OAPI)。OAPI是由前法国殖民地中的官方语言为法语的国家组成的保护知识产权的地区性联盟,成员国共有17个,包括喀麦隆、贝宁、布基纳法索、中非共和国、刚果、乍得、加蓬、几内亚等。“OAPI的知识产权保护类型包括发明专利、实用新型、工业设计、商标、地理标志、植物新品种等。通过OAPI申请知识产权保护,只有形式审查,没有实质审查,也是值得中国企业考虑的有效保护方式。”韩威威说。